

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.  
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitised at Gothenburg University Library.  
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.  
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.





VY FRÅN NORDSJÄLLAND. — FOTO ELFELT. KÖPENHAMN.

21:STA ÅRG.

DEN 26 SEPTEMBER 1920

N:o 52



Foto. Elfelt, Köpenh.

Kilche: Brög, Silfversparre.



## CHRISTIAN X.

TILL PORTRÄTTET Å FÖREGÅENDE SIDA.

H. M:t Konung Christian X till Danmark och Island fyller den 26 september femtio år. I andra länder hava troner ramlat eller kullstörtats; i Danmark och Island har Christian X förstätt att för varje år som gått mura sin monarkställning säkrare och fastare. I sitt folks förtroende, tillgivenhet och kärlek har han sitt fasta stöd och därur skall på bemärkelsedagen en hyllning strömma honom till mötes, om vars uppriktighet han icke ett ögonblick behöver känna tvivelsmål. Även svenskar och norrmän vilja gärna deltaga i denna: Christian X är icke blott Danmarks, utan hela Nordens gode son. Stammar han på fädernet ur Danmarks gamla kungaätt, leder han till gengäld på modernet sitt ursprung från en svensk-norsk unionskonung och redan vid anblicken urskiljer man hos den resliga gestalten drag, som påminna både om morfaderns hurtiga väsen och om mormoderns, den ädla drottning Lovisas blidhet och godhet.

*Christian X* Carl Frederik Albert Alexander Vilhelm föddes på Charlottenlunds slott den 26 september 1870 som äldste son till Danmarks dåvarande kronprins, sedermera konung Frederik VIII och hans gemål, numera änkedrottning *Lovisa Josephine* Eugenie, prinsessa av Sverige och Norge och konung Carl XV:s enda dotter. Under sin uppväxt kom han i åtnjutande av den goda uppfostran till sträng pliktuppfyllelse och enkla seder, som var tradition vid Christian IX:s hov, och från Sverige införde hans moder därutöver ett krav på även boklig bildning, som ledde till studentexamens avläggande samma år (1888) som officersexamen. Detta gav honom anledning till ett otvunget deltagande i studentlivet inom Studenterforeningen och annorstädes och redan härigenom lade han grunden till den popularitet, varav han sedan i med varje år växande mått varit omgiven. I övrigt fortsatte han sin officersutbildning, genomgick rytteriets befalingsmandskole i Randers 1891—92 och tjänstgjorde följande år även i Aarhus. Därefter genomgick han graderna vid Livgardet, vid vilket han 1898 blev kapten och 1905 överstelöjtnant för att följande år befordras till överste och chef. År 1908 mottog han utnämning till generalmajor och var en tid chef för den jylländska brigaden, men ställdes därefter till 1:sta generalkommandots disposition. År 1898 hade han ingått förälskelse med prinsessan *Alexandrine* Augusta av Mecklenburg.

Det är ännu i friskt minne, under vilka egendomliga omständigheter hans fader skildes hädan under ett besök han inkognito avlade i Hamburg och det var säkerligen icke med lätt hjärta kronprins Christian den 14 maj 1912 besteg den danska kungatronen.

Under de första åren åtgick en god del av hans tid till avläggande av övliga artighetsvisiter hos vänskapliga hov. Färden ställdes som naturligt var först till Stockholm (november 1912) och gick därefter till Kristiania och Berlin (februari 1913) samt på våren följande år (1914) till London, Paris, Bruxelles och Amsterdam. Säkerligen har han vid dessa besök haft förkänningar av det oväder, som var i färd med att urladda sig; Danmark kom genom sitt geografiska läge i långt högre grad än de båda övriga nordiska länderna i fara att bli indraget i världskriget. I likhet med hela det danska folket bemödade sig kung Christian om iakttagande av den strängaste neutralitet och lyckades som bekant även att bevara den. I sin mån bidrog helt visst härtill den entente mellan de tre nordiska rikena, som grundades vid trekungamötet i Malmö i slutet av år 1914, en entente, vartill som bekant konung Gustav V tagit initiativet, men till vilken de båda återstående nordiska konungarne med glädje tillkännagåvo sin obetingade anslutning. Den rörelse, som avspeglade sig i kung

Christians drag vid landstigningen i Malmö, går aldrig ur åskådarens minne: den var ett spontant uttryck för ett sinne i lika äkta nordiskt, som det är äkta danskt. Av utrikespolitiska handlingar, till vilken konung Christians personliga medverkan erfordrats, må i övrigt nämnas ordnandet av Islands stats- och folkrättsliga ställning till Danmark på likställighetens och den självständiga suveränitetens grund och de västindiska öarnes överlämnande till Förenta Staterna.

Krävde beslutet om det sistnämnda säkerligen självövertvinnelse, — därmed uppgavs den sista återstoden av Danmarks egentliga kolonialväld — medförde världskrigets avslutande med ententemakternas seger för Danmark och kung Christian en oväntad lycka: det danska Sönderjyllands återförening med moderlandet utan svärds slag. Världshistorien skipade därigenom en lät vara sen rättvisa åt de förtäckta folkelement av skandinavisk stam, vilkas förhoppningar ett halvsekel hänsynslösa förtyskningsförsök icke förmått kväva. En eriksgata sådan som den kung Christian gjorde genom de återförenade landsdelarne sedan dessa röstat sig hem, har ännu aldrig fallit på någon dansk konungs lott: den blev ett triumftåg så storstilat och strålande, att den närmast sig en historisk bedrift. Aldrig har monarkens betydelse som hela landets och folkets levande symbol starkare framträtt än vid den gripande hyllnings scen på Dybböls backar, som utgjorde återföreningshögtidigheternas höjdpunkt.

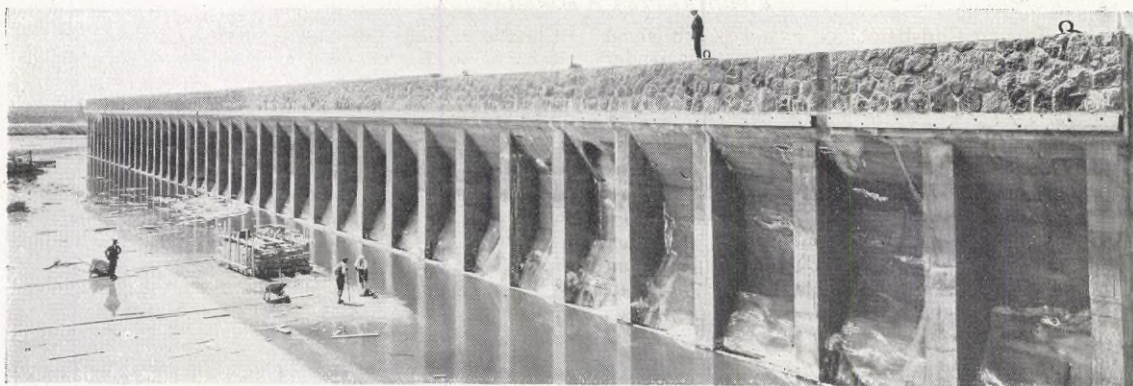
I den inrikes politiken har kung Christian alltid vinnlagt sig om att vara den strängt konstitutionelle monarken. De tillfällen, då han kommit att mera personligt framträda, hava icke varit talrika och för en opartisk betraktare har något tvivel icke kunnat råda om, att han därvid endast fyllt plikter, som åligger monarken även i ett parlamentariskt styrt land. Mest uppseende väckte hans plötsliga avskedande av ministären Zahle för några månader sedan. Alla därmed förenade omständigheter äro ännu icke tillräckligt kända för att möjliggöra ett i alla hänseenden motiverat omdöme, men redan vid de därpå följande nyvalen till folketinget visade det sig, att konungen rätt avlyssnat folkstämningen, då han gjorde gällande, att ministären Zahles kvarstannande icke stod i överensstämmelse med folkviljan. Den agitation, som i denna episod sökte en försvändning för republikansk propaganda, föll ömkligen till marken och i närvarande stund kan Christian X glädja sig åt att måhända vara den folkkäraste monark Danmark någonsin haft.

Härtill ha många omständigheter samverkat: hans taktfullhet vid fullgörandet av sina regentplikter, hans enkelhet, rättframhet och borgerlighet i det yttre framträdandet och i umgänget med sitt folk, hans varma hjärta och mänskliga kännande, som han ej skulle förmått dölja, även om han försökt det, på sitt sätt även gestaltens kungliga högrethet: när socialdemokratiska tidningar icke kunna undgå att kalla honom H. M., översätta de det ursäktande med "Høj Mand!"

Genom talrika resor i landets alla delar har Christian X vinnlagt sig om att lära känna befolkningens behov och förhållanden. Med särskild förkärlek uppehåller han sig på Jylland i den vackra Aarbustrakten, där han år 1902 fick i folkgåva mottaga Marselisborg som lokalt residens. Här lever han med sin familj ännu mera än annorstädes den enkle borgarens otvungna liv, rör, seglar, badar, som det faller honom in. Icke minst detta föredöme av god borgerlig familjefader har gjort konung Christian X till den folkkäre drott, varom hyllningarne den 26 september komma att bära vittnesbörd.



## UTVIDGNINGAR VID KÖPENHAMNS STORHAMN.



Efter fotograf

TEGELBRUKSHAMNEN UNDER TORRLÄGGNING. Kajmur och bålverk till bassängerna.

Kliché: Bengt Silfvergran.

Det är ingen hemlighet, att man inom ledande handels- och sjöfartskretsar i Köpenhamn knutit stora förhoppningar till stadens hamn nu efter krigets slut.

Man har gjort räkning på, att amerikanarne och engelsmännen skola hava fått upp ögonen för hamnens betydelse, och man har inriktat sina ansträngningar på att upptaga en fredlig konkurrens med de blivande frihamnarne i Göteborg och Malmö. Köpenhamns hamn har i själva verket under de senaste åren haft att uppvisa en kolossal tillväxt. Helt säkert skall en närmare redogörelse för utvidgningsarbetet vara av intresse.

Det har ifråga om detta arbete varit många svårigheter att övervinna och en nästan katastrofartad inverkan hade den etablerade fullständigt meningslösa och olagliga hamnarbetaresträjk, vilken emellertid nedslags tack vare "Samfundshjälpens" ingripande.

Vad angår själva utvidgningsarbetet, så tog det sin början kort efter världskrigets utbrott, då det för ett antal framsynte män stod klart, vilka chanser det stora ohyggliga kriget skulle erbjuda de neutrala länderna. Från denna tidpunkt till närvarande stund

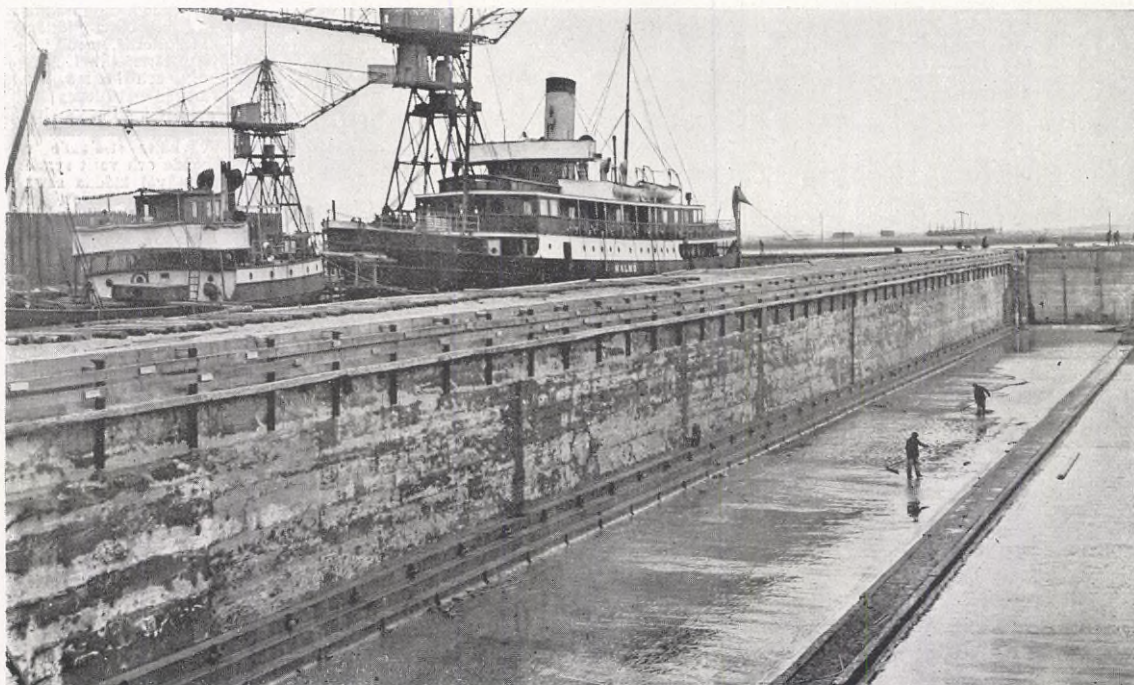
har det genom uppdamningar — med en sammanlagd damm-längd av 5 kilometer gjorts en landvinning från havet av c:a 80 hektar. På denna nyvunna fasta mark hava uppförts eller komma att uppföras kajer, packhus, varv m. m. Den samlade utgiftssumman belöper sig till 40 mill. kr.

Själva hamnanläggningarne sträcka sig nu över gott och väl en dansk mil. Den areal, som hör till hamnen, och som kan tagas i bruk för ytterligare utvidgning, är mer än en halv gång till så stor.

Vägen från den gamla frihamnen ut till de nya hamnanläggningarne går genom den ena bassängen efter den andra förbi den nya molon och genom den 9½ meter djupa Klonelöbs-bassängen ut till den betydligt utvidgade Kalkbrännerihamnen. Molon, vars bålverk mäter 400 meter, är avsedd för upplag av brännolja, vilka genom pumpning från fartygen fyllas på tanks, som uppföras på området i fråga. Ostasiatiska kompaniet har redan några behållare här ute. I den utvidgade kalkbrännerihamnen, som fått egen inseglingsränna nordifrån, användas de nya områdena på västsidan huvudsakligen för trävarorna under det att östsidan förbehållits kolen.

Norr om frihamnen finnes den nya 10 meters-bassängen. Arbetet på densamma tog sin början för ett år sedan och skall vara färdigt till nästa april. I fjol uppfördes en fördämning, vattnet tömdes och nu arbetas det på det vidsträckt område med grävmaskiner och betonggjutningar till kajinfattningen. Det är en arbetsplats på 500 meters längd och 140 meters bredd och

Forts. å sid. 827.

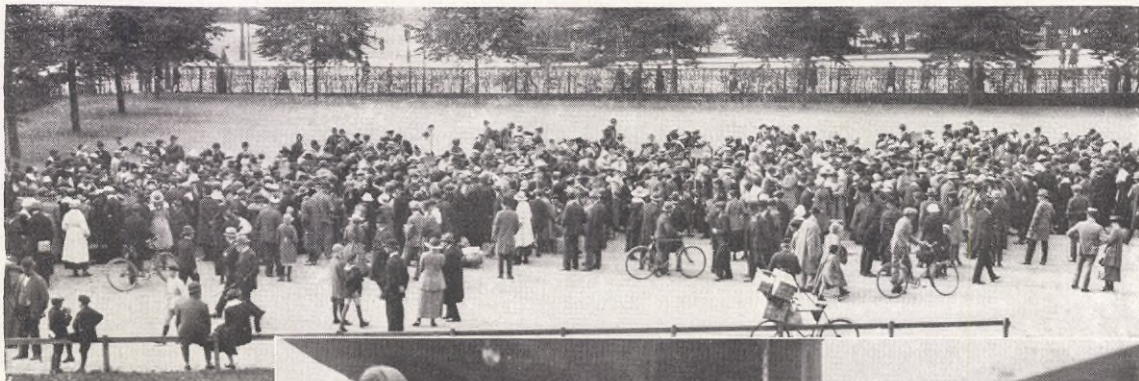


Efter fotograf

SYDHAMNEN. DEN SISTA AV DE STORA NYA DOCKORNA SOM NU ÄRO FÄRDIGA TAGAS I BRUK. I bakgrunden synes ångfärjan "Malmö" under reparation å det intill hamnanläggningen gränsande Baltica varvet.

Kliché: Bengt Silfvergran.





DE TYSKA OCH ÖSTERRIKISKA KRIGSBARNEN ÅTERVÄNDA EFTER REKREATIONEN I SVERIGE:

1. Samling i Stockholm å Latinläroverkets gård.
2. Prins Carl och prinsessan Ingeborg vid avresan. Tyske ministern talar. - Pressfotos.
3. Avresan från Malmö. Friherrinnan Coyet (X), en av de verksamaste inom denna rörelse, tar farväl av sina skyddslingar.

De tyska och österrikiska krigsbarn, som under den gångna sommaren vistats i vårt land, upptagna i gästvänliga, goda hem, hava nu vid höstens inträde till stor del gjort uppbrott och återvänt till de egna hemmen, där förhållandena ännu torde te sig rätt så bekymmer samma.



Foto. Ohm, Malmö.

Klicka! Prins Carl och prinsessan Ingeborg vid avresan från Malmö.

Barnkontingenterna hava, sedan de insamlats på de olika förläggningssorterna, med järnväg förts till Hälsingborg och Malmö samt därifrån båtledds till Tyskland. Barnen hava utan undantag haft ett av hälsa strålade utseende och varit synnerligen väl klädda samt i besittning av ett stort gepäck, allt vittnande om fosterhemmens ömma omvårdnad och givmildhet.

Från Stockholm avgick den första kontingenten, vilken räkrade icke mindre än 1,400 barn, den 14 sept. Vid stationen hade infunnit sig prins Carl och prinsessan Ingeborg samt vidare ett antal ledande personer inom Röda korset, Tysklands sändebud i Stockholm, andra medlemmar av tyska beskickningen, tyska konsulats tjänstemän m. fl. Barnen åtföljdes till stationen av fosterföräldrarna, vilka syntes hava mycket svårt att skilja sig från sina små skyddslingar. Vid tågets avgång utbringades ett leve för prins Carl.

En del krigsbarn hava fått tillåtelse att kvarstanna i Sverige över vintern.



## DET MÄRKLIGA JORDSKREDET I PITE LAPPMARK.

Ett jordskred av ofantlig omfattning inträffade den 3 aug. i Pite lappmark på berget Östra Stårpatsvare, beläget ett par mil norr om sjön Storavan. Skredet bevitnades av två lappar, vilka vid tillfället befunno sig nära platsen ifråga. De hörde plötsligt ett starkt dån och kände hur marken försattes i skakning samtidigt med att ett svart moln som av rök steg upp ur berget. Det hela förlöpte mycket hastigt, och innan de skräckslagna åskådarna hunnit fatta vad som tilldragit sig, låg åter fullständigt lugn utbrett över naturen. Lapparne, som höllo för troligt, att ett vulkanutbrott ägt rum — enligt traditionen inträffade ett sådant naturfenomen för ett sjuttioal år sedan på samma plats — meddelade sig med gruffogden J. E. Enroth i Årset, vilken efter ett besök på ort och ställe även anslöt sig till deras åsikt.

Sveriges geologiska undersökning utsände



1. JORDSKREDET PÅ Ö. STÅRPATSVARE, sedda uppi från (med kameran i 30—40° lutning mot horisonten). Vid x, där den på bilden synlige mannen står, övre delen av området för det enl. uppgift för ca 70 år sedan inträffade jordskredet. T. v. synes övre delen av området för skredet den 3 aug, vilket grenar sig nere i skogen

### 2. JORDSKREDET PÅ Ö. STÅRPATSVARE, sedda nedifrån.

T. v. det gamla skredet, t. h. det nya.

emellertid en sakkunnig, assistenten vid Riksmuseets mineralogiska avdelning, doktor N. Zenzén, för att närmare utforska den märkliga tilldragelsen. Dr Z. har efter verkställd ingående undersökning kommit till den slutsatsen, att det inträffade icke varit ett vulkanutbrott utan ett jordskred av ofantlig omfattning. Det har visat sig att på den tämligen branta sydsluttningen av berget, antagligen till följd av den långvariga starka ne-

Forts. å sid. 831.



3. EN AV DE NU TORRA BÄCKRÄNNOR SOM UPPSKURITS av uppi från bergslutningen kommande vattenflöden i den vid skredet den 3 aug. på Ö. Stårpatsvare nedglidna massan. T. h. mellan träden synes övre delen av skredområdet.

4. STÅRPATSVARE I ARJEPLUOG seti från öster på en halv mils avstånd. Den ljusa strimman på slutningen åt vänster utmärker platsen för skreden. På topografiska kartbladet (34 Storavan) användes namnet "Ö. Stårpatsvare", men det i tidningsnotiserna använda "Ö. Stårbeljvare" återgiver nog närmast folkets i trakten uttal.



Efter fotografier.

Klubb: Bengt Sjöbergare.





Effier - fotograf. Klische: Bengt Sjöbergparrr.  
 UNIK UTSTÄLLNING AV ZORNTAVLOR från tiden omkring 1890 och okända för svensk publik: Ungkulla.



Effier - fotograf. Klische: Bengt Sjöbergparrr.  
 SJÄLVPORTRÄTT AV ERNST JOSEPHSON, tillhörande ingenjör C. R. Lamms samlingar på Näsby.

Redaktören och utgivaren av den bekanta veckotidningen "Vidi" i Göteborg, *William A:son Grebst*, avled därstädes den 16 september vid 44 års ålder.

Med Willy Grebst bortgick en i hög grad självständig och originell personlighet och båda dessa egenskaper kännetecknade honom lika mycket som människa som i hans tidningsmannaverksamhet.

Hans stil som journalist — om man frånser de överdrifter hans "anfäll" ofta i sig inneburo — var ovedersägligen talangfull: pregnant

och välformad mot den spets som väl aldrig saknades och som ofta var mer än giftig.

Som författare nådde han icke så högt som i sitt tidningsmannaskap, men har dock på sin tid vunnit sin publik med en hel del reseskildringar, dikter o. romaner av aktuellt innehåll.

\*

Den världsberömda italienske barytonisten *Mattio Battistini*, av vilken vi redan förra året väntade ett besök i vårt land, har i dagarna ankommit till Stockholm där han på uppdrag medverkade vid Barnens Dags stora Stadionfäst den 18 och 19 sept. För att bereda Stockholmspubliken tillfälle att höra



Efter porträtt. Klische: Bengt Sjöbergparrr.

**MATTIO BATTISTINI**, den berömda italienske barytonisten, företager en konsertturné i Sverige, med utomordentlig framgång redan inledd i Stockholm

sångaren även inomhus anordades den 17 sept. en konsert i Musikiska akademien, vilken för den berömda konstnären blev en den mest lysande triumf. Efter uppträdandet i Stockholm anträder signor Battistini en konsertturné till Göteborg, Malmö, Köpenhamn och Kristiania samt återvänder därefter, enligt förhoppning, till Stockholm för att gästnpptråda på Operan.

Det var genom en ren tillfällighet som Battistini år 1888 kom att debutera på Argentina-teatern i Rom som Alfonso XI i "La Favorita". Den ordinarie rollinnehavaren råkade bli sjuk, och man syntes nödsakad att inställa föreställningen, då kapellmästaren plötsligt erinrade sig en ung man Mattio Battistini, utrustad med en sällsynt vacker röst och åt vilken man anförto det krävande partiet. Försöket utföll lyckligt och sedan dess har Battistini uppträtt på så gott som alla världens förnämsta sängscener.



Foto. Rosenberg, Stlm. Klische: Bengt Sjöbergparrr.  
 D:R GREGOR PAULSSON, Nyvald verkst. direktör i Svenska Slöjdföreningen. — Text å sid. 831.



Foto. Bruce, Gbg. Klische: Bengt Sjöbergparrr.  
 W. A:SON GREBST, Redaktör. — Göteborg. F. 1875. † 16 sept.



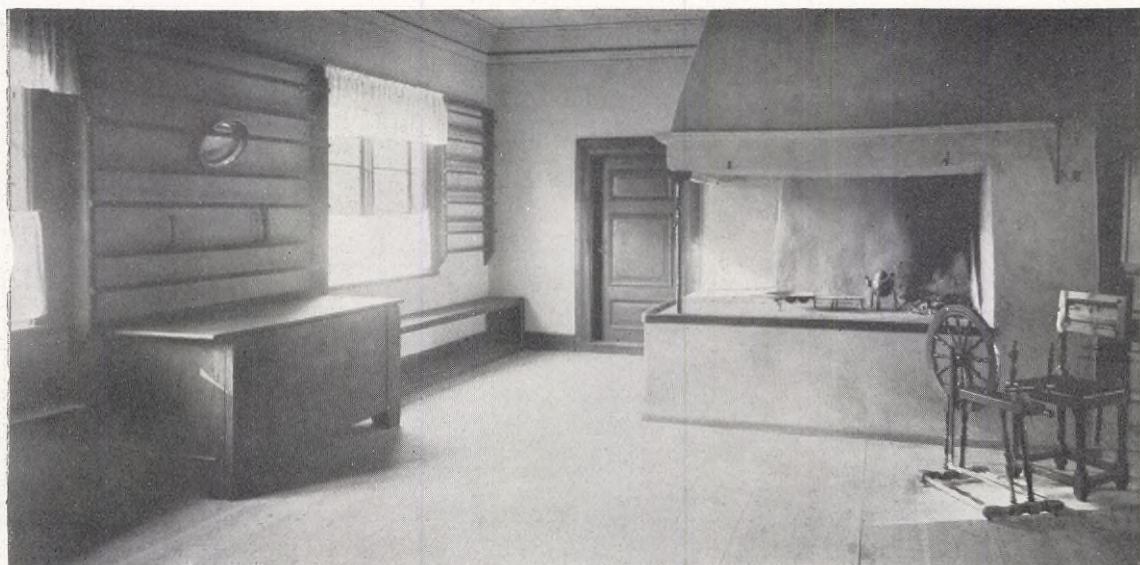


Foto. Johanson, Ransäter

GEIJERSGÅRDEN I RANSÄTER RESTAURERAD. Köket. Se nästa sida.

Kl. Bild: Bengt Sjöbergparre.

Geijersgården i Ransäter, Erik Gustaf Geijers barndomshem, har på föranstaltande av Geijerska släktföreningen de senaste åren undergått en omfattande restaurering och försatts i ett det stora minnet värdigt skick. Restaureringsarbetet har utförts med största pietetsfullhet och man har i den utsträckning det varit möjligt återställt den gamla gården sådan den tedde sig under slutet av 1700-talet, då Geijer som barn och

ungling vistades där. Huvudbyggnaden innesluter ett flertal från olika håll sammanbrakta Geijersminnen bl. a. den väggklocka i vilken den då 20-åriga ynglingen gömde förstlingen av sina litterära arbeten "Areminne över Sten Sture d. ä." (1803) för vilket han belönades med Svenska akademiens stora pris. Byggnaden i fråga, vilken nu slutrestaurerats, invigdes den 7 sept. med en anslående högtidlighet i närvaro av

**Höstens konstauktioner** inledes med en synnerligen remarkabel försäljning i H. Bukowskis konsthandel i Stockholm d. 28—29 sept. då en del av ingenjör C. R. Lamms på Näsby över hela vårt land kända samlingar av konstverk och antikviteter kommer att försälas. Bland mängden av dyrbara konstföremål märkas de till ett hundratal uppgående oljemålningarna, fyra arbeten av Zorn, sex av Ernst Josephson, däribland ett intressant självporträtt av konstnären som ung, fyra dukar av Roslin varjämte Breda, Krafft, Wertmüller och C. Nicholas Cochins m. fl. äro företrädda.

Även möbelsamlingen, som helhet betraktad utom ordentligt vacker och intressant, har att uppvisa ett stort antal verkliga praktföremål, däribland ett hörnskap och två sekretärer av Georg Haupt, en byrå av Iverssen, några enastående vackra sängar i Burchard Prechts stil, de sistnämnda minnen från Steninge slotts glansperiod, samt vidare ett stort



Efter fotograf

Kl. Bild: Bengt Sjöbergparre.

PRAKTSÄNG I BURCHARD PRECHTS STIL, ingår i den del av ingenjör C. R. Lamms samlingar på Näsby, som nu försäles.

antal speglar, pendyler, lampetter m. m. Samlingarna av keramik och silverföremål äro likaledes av betydande konstvärde.

Text till bild å sid. 822.

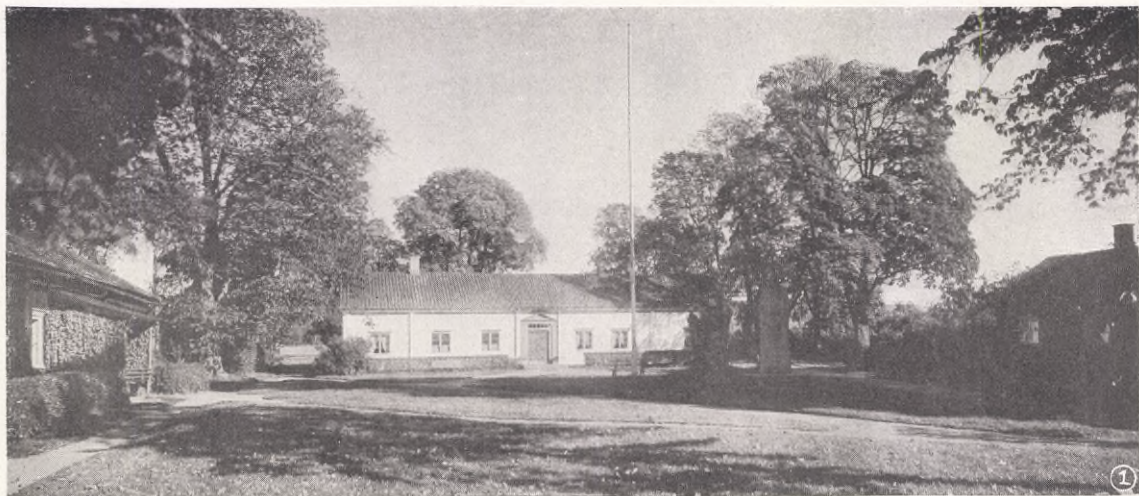
I svensk-franska konstgalleriet i Stockholm öppnades den 15 september en högst unik utställning av tolv för svensk publik hittills okända dukar av Anders Zorn, samtliga härrörande från hans första och, som det säges, bästa tid, omkring 1890. Elva av dukarna ha målats i Sverige och voro en gång i början av 90-talet utställda i Birger Jarls passage.

Samlingen har av Svensk-franska konstgalleriets innehavare, löjtnant Gösta Olson, förvärvat hit från den berömda sångaren Faure's stärbhus. Ett par av de största dukarna ha redan sålts till oerhörda pris.

Till den intressanta utställningen har utgivits en utsökt katalog, till vilken texten författats av intendenten Erik Wettergren.



GEIJERSGÅRDEN I RANSÅTER RESTAURERAD.



1. ERIK GUSTAF GEIJERS VACKRA GÅRD av Geijersläkten nu iståndsatt till ett värdigt minne av den store hävdatecknaren och skalden.

2. STORA SALEN med den av Börjesson utförda porträtthysten av Erik Gustaf Geijer.

3. ERIK GUSTAF GEIJERS RUM.  
T. v. den klocka i vilken han, 20-årig, förvarade manuskriptet till äreminnet över Sten Sture, vilket belönades med Svenska Akademiens stora pris.  
T. h. den av Carl Sjöstrand utförda statyetten i gips av Erik Gustaf Geijer.

Fotos. J. Vikt. Johanson, Ransäter.



släktmedlemmar och ett antal inbjudna gäster, däribland landshövding Gerh. Dyrssen, biskop J. A. Eklund, ledande kommunalmän inom socknen m. fl. Geijerska släktföreningens ordförande disponent Reinh. Geijer på Dennicketorp höll ett tal till Erik Gustaf Geijers minne, varefter landshövding Dyrssen i ett an-

förande framhöll att Geijersgårdens iståndsättande vore en heder för Geijerska släkten. Slutligen frambar Ramsäters kommunalstämmas ordf. ingenjör K. Göthberg kommunens löfte om pietetsfull vård åt Geijersminnet. Geijerska släktföreningen har för avsikt att sätta i stånd även de till gården hörande båda flyglarne.



DE SVENSKA RYTTARSEGRARNE I ANTWERPEN

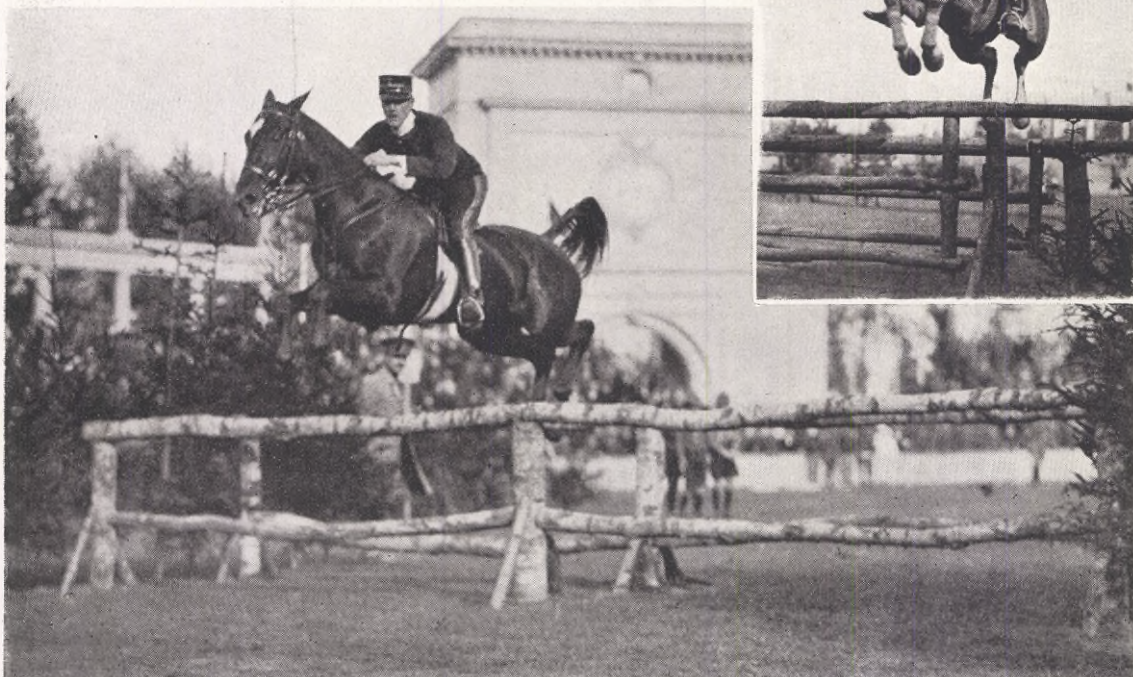


SVENSKA FLAGGAN I TOPP FÖRKUNNAR VÅRA RYTTARESEGRAR VID OLYMPISKA SPELEN.

*Till höger: LÖJTNANT J. Å. LUNDSTRÖM, LIVREG. DRAGONER, PÅ YRSA. Andra pris (1738,75 points av 2000) i fältryttartävling.*

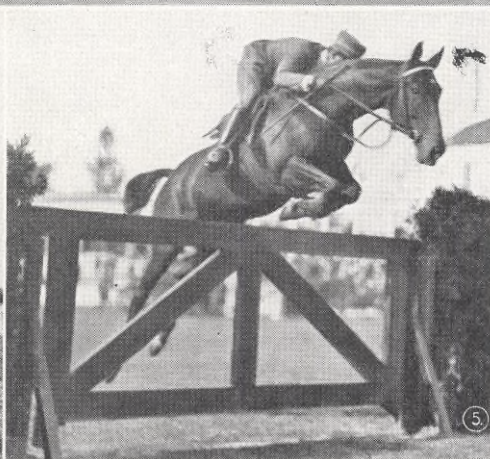
*Nederst: GREVE HELMER MÖRNER, VENDES ART.-REG., PÅ GEBRIA. Första pris (1775 points av 2000) i fältryttartävling.*

Sist på det olympiska programmet kommo ryttartävlingarne. Även här hade svenskarne en tradition att hävda. Och våra ryttare gjorde det även på ett sätt som väcker glädje. I den hårda konkurrensen med ryttare från Italien, Frankrike, Belgien och Amerika i främsta



EFTER ORIGINALFOTOS FRÅN ANTWERPEN.





1. SVENSKA LAGET TILLDELAS 1:A PRIS I PRISRIDNING. *Främst kapten J. Lundblad, Göta trångkår, på Uno. 1:a pris i prisridning.*
2. KAPTEN J. LUNDBLAD, *Göta trångkår, på Uno, 1:a pris i individuell prisridning.*
3. SVENSKA LAGET I HINDERHOPP. *Löjtnanterna Martin, König, von Rosen, Norling. 1:a pris.*
4. KAPTENEN VID GENERALSTABEN GREVE C. G. LEWENHAUPT, *på Moncoeur, 3:e pris i individuell prishoppning.*
5. LÖJTNANT LEQUIO, *Italien. 1:a pris i individuell prishoppning.*

*Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre, Stilm-Gbg.*

Efter originalfotografier från Antwerpen.

rummet lyckades svenskarne hemföra ej mindre än 18 poäng av 36. De vunno även den sista olympiska segern  
Ryttartävlingarna togo sin början måndagen den 6 sept.





Foto. Lamm, Stockholm.

LÖJTNANT C. H. M. KÖNIG, *Livgardet* till häst, utmärkte sig särskilt i lagtävlan i prishoppning.

med fälttävlan. Denna bestod av tre prov, dels kombinerad distans- och terrängritt, dels kombinerad distansritt och steeplechase, båda proven med maximitider å delar av sträckorna, och dels prishoppning över en maximihöjd av 125 cm. hinder. Här tävlades både individuellt och lagvis, och det svenska laget noterade vackra framgångar individuellt samt hemförde lagpriset.

Det svenska laget, fyra man, bestod av kapten von Braun, Gottlands art.-kår, löjtnant Lundström, Livreg. husarer, löjtnant Dyrsch, Fortifikationen och löjtnanten greve Mörner, Vendes artilleri.

Terrängritten klarade löjtnanterna Lundström och Mörner utan fel. I 20 km.-ritten med steeplechase blev kapten von Braun icke endast felfri utan erhöill dessutom 1 poäng i steeplechasen för 650 m. tempo.

I individuell tävlan i ovan nämnda gren blev löjtnant Mörner etta med 1,775 poäng av 2,000



SVENSKA RYTTERIETS VANDRINGSPRIS till den nation vars representanter uppnå bästa resultat vid Olympiska Spel. — Erövrades av Sverige 1912 och nu änyo i Antwerpen vid VII Olympiaden.

möjliga. Det svenska laget fick 5,057,5 av 6,000.

I prisridning belade svenskarne alla de tre främsta platserna och togo dessutom lagpriset. Ordningen blev här 1. kapten Lundblad på Uno, 2. löjtnant Sandström på Sabel och 3. löjtnant greve von Rosen på Running Sister. Överste Bolterstern, som tidigare diskvalificerats, då han ovetandes förbudet ridit över banan i förväg, deltog framgångsrikt i prisridningen utan att dock tävla.

I prishoppning, individuell tävlan segrade löjtnant Lequio, Italien med en landsman som andre och kapten greve Lewenhaupt, Sverige som tredje man. Lagtävlan blev en svensk seger, och bestod detta lag av löjtnanterna König på Tresor, Martin på Kohort, von Rosen på Poor boy och Norling på Eros. Sverige hade 14 fel. Belgien blev tvåa med 16 1/4 fel och Italien trea. Löjtnant König red här särdeles elegant.

Sist kom voltigeridning, vilken strängt taget faller utom ramen för de idrotter spelen äro till för. Även

här deltog en del svenskar, men utan framgång — denna sport idkas ej nämnvärt hos oss mot vad fallet är i en del andra länder. Här dominerade belgierna fullständigt.

Söndagen den 12, som var sista tävlingsdagen, gynnades av vackert väder. På eftermiddagen ägde prisutdelning rum.

Härefter förklarades den sjunde olympiaden under högtidliga former avslutad. Olympiska kommittén framförde sitt tack till alla vänner och gynnare av spelen, främst då kung Albert. En olympisk fana som skänkts av Belgien överlämnades staden Antwerpen till förvaring.

Sist sjöng en jättekor på 1,500 man en kantat.

Att här ingå på kritik av genom dagspressen kända missförhållanden vid spelen är icke på platsen. De första upprörda känslorna ha nu lagt sig och ett erkännande från den svenska olympiadeledningen har sänts belgierna för det arbete de nedlagt under den alltför korta tid som stått dem till förfogande. Sr.

Forts. fr. sid. 819.

omkring denna väldiga bassäng kommer att uppföras 1,100 meter dammbyggnader.

I själva den gamla hamnen hava även förändringar och utvidgningsarbeten företagits. Inloppet till sydhamnen har fördjupats till 24 fot. Här har det utländska bomullskompaniet "Baltic Cotton Company" förvärvat stora arealer, vilka bolaget redan börjat bebygga.

De största och intressantaste utvidgningarna hava dock ägt rum i sydhamnen med hänsyn taget särskilt till industrien. "Islands Brygge" avslutades intill helt nyligen av de två stora komplexen Soyakagefabriken och Gosch's Tändstikfabrik. Nu sträcker sig härifrån en kajmur 680 m. längre söderut. Farvattnet utanför denna kaj fördjupas till 7 1/2 m. och de grunda vattenområdena bakom skola ombildas till fast mark. Största delen av detta nya land har sålts till Ostasiatiska kompaniet.

Längre ut finnes den 320 m. långa kajen vid Enghave Brygge där man åstadkommit en 6,3 m. djup segelränna till bruk för kommunens nya elektricitetsverk och andra verk. Åt stadsidan till ligger de stora industriella anläggningarna: Köpenhamns flytdocka och Köpenhamns skeppsvarvs södra varv med dess fyra kolossala torrdockor samt skeppsvarvet Baltica. Därifrån kommer man vidare till Tegelverkskajen med ett djup av 7 m. förbi Djävulsön — som alls icke är någon ö — och när fram till den nybildade ön, Tegelholmen och dess kajmursbyggnad. Man när i fråga om denna kaj använt sig av ett alldeles nytt konstruktionsätt. Kajmuren som har endast obetydlig tjocklek är genom järnbetongankare med fyra meters mellanrum förankrad den fasta bergslutningen bakom.

I den tjocka muren finnes med vissa mellanrum öppningar genom vilka vattnet kan ledas in till kylanläggningarna i de varuhus och fabriker som uppföras längs kajen. Bland de firmor och företag, som i största utsträckning sökt draga fördel av allt det nya som ska-

pas i den danska huvudstadens hamn märkes först och främst Burmaister och Wain, men även en mängd andra mindre företag hava förstått de rika möjligheter som finnas här, och vilka det gäller att utnyttja, om man skall kunna bestå i konkurrens. Det kommer att bli en spännande tävlan. A. H.

I anslutning till ovanstående artikel har det sitt stora intresse att taga del av ett uttalande av förre hamnkaptenen i Köpenhamn C. F. Drechsel rörande det ekonomiska läge, vari den danska huvudstadens hamn f. n. befinner sig och dess utsik'er för den närmaste tiden. Kapten Drechsel gör gällande, att situationen är synnerligen bekymmersam. Man har vid den omfattande och dyrbara utvidgningen av Köpenhamns hamn räknat med en i proportion därtill ökad trafik med rikt flödande inkomstkällor. Förhållandena hava emellertid dragit ett brett streck över dessa beräkningar. Hamnens omsättning på Östersjöländerna hämmas av de i dem rådande inrepolitiska förhållandena och den inhemska handeln av den knappa tillförseln från produktionsländerna. Härtil kommer att Köpenhamn i motsats till de flesta konkurrerande utländska handelsstäder sakna ett inhemskt uppland, för vilket staden genom sin hamn kunde tjäna som affärsförmedlare. Allt som allt är hamnens inkomstkällor bekymmersamt små samtidigt med att hamnens utgifter enormt ökats genom förräntningen av de väldiga lån som upptagits i och för utvidgningsarbetena. Kapten Drechsel vill dock göra gällande, att en förbättring i situationen kan förväntas så snart normala förhållanden inträtt efter den nu rådande kristiden. Hoppet om att kunna monopolisera Östersjöhandeln för Köpenhamns räkning torde emellertid aldrig komma att gå i uppfyllelse. Under normala förhållanden bedrivs de olika ländernas större ångfartygsbolag sin trafik efter en gemensam överenskommelse och varje land, som företrädes därinom får sin del av omsättningen i proportion till det tonnage det sätter in. Red.





DEN NYA LUFTPOSTFÖRBINDELSEN SKANDINAVIEN—TYSKLAND—HOLLAND—ENGLAND inviges å flygplatsen å Amager inför prins Axel av Danmark (X) som därvid upplyfter den första postsäcken till den första flygningen (se bilden härunder t. v.)

historisk betydelse — sex land i samarbete för att med Danmark som utgångspunkt träda i luftpostförbindelse med varandra. Under talet ankom flygposten från Malmö och fördes in i aerodromen samt packades med den övriga posten i en säck vilken därefter av prins Axel, som ju i särskild grad är flygintresserad, lyftes upp i den väntande flygmaskinen, en stor Haviland-maskin, som därefter lyfte till flygt med Hamburg som närmaste mål. Från denna stad går routen vidare till Amsterdam och London. I och med denna händelse är luftposttrafik öppnad mellan de tre skandinaviska länderna, Tyskland, Holland och England.

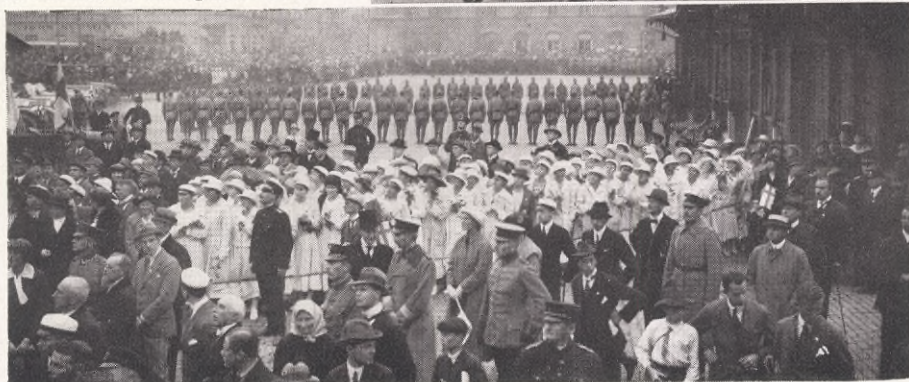


Luftpostförbindelsen Köpenhamn—London öppnades den 15 sept. och därmed förverkligades den av Det danske Luftfartsselskabs planer som av den danska allmänheten omfattats med det största intresset. En synnerligen representativ församling hade infunnit sig i Amager-Aerodromen vid den nya flygpostroustens invigning. Högtidstalet hölls av direktören i Dansk Luftfartsselskab greve Eigil Knuth, som framhöll, att tilldragelsen vore av



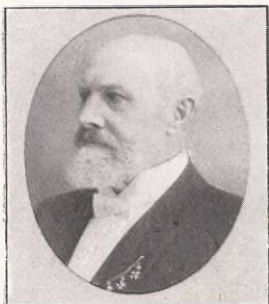
DEN FINNSKA IDROTTSTRUPPEN FRÅN ANTWERPEN-SPELEN MOTTAGES MED STOR HÖGTIDLIGHET VID ÅTERKOMSTEN TILL HÄLSINGFORS. "Ariadne" med de segrande idrottsmännen hälsas. Därunder: Hela staden Hälsingfors möter under entusiasm — militära och civila myndigheter, idrottsintresserade, utklädda blomsterkastarskor och all stadens ungdom. — Hur möttes våra svenska segrare?

Efter fotografier.

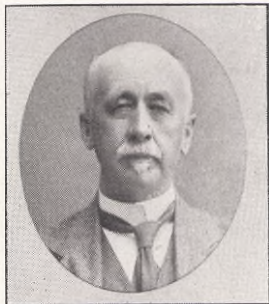




# VECKANS PORTRÄTTGALLERI



D. F. G. A. OHLSON.  
F. d. Major. — Grenna.  
75 år 23 sept.\*



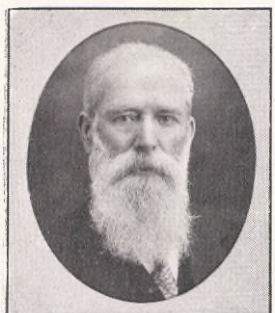
M. A. H. HAMILTON.  
Greve. Godsägare. — Hedens-  
berg. — 65 år 29 sept.\*



A. THIEL.  
Grosshandlande. — Sthlm.  
60 år 30 sept.\*



B. B. JOHANSSON.  
Direktör. — Stockholm.  
50 år 25 sept.\*



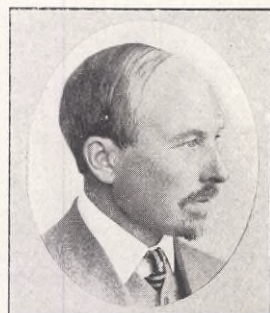
J. K. WICKSTRÖM.  
F. d. Överläkare. — Alingsås.  
75 år 26 sept.\*



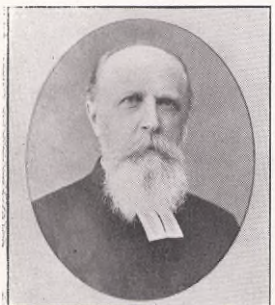
C. O. G. WEIDEMAN.  
Förste Stadsläkare. — Karls-  
hamn. — 60 år 24 sept.\*



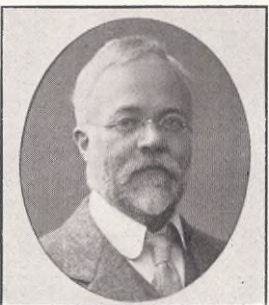
P. K. WAHLSTRÖM.  
Bokförläggare. — Stockholm.  
60 år 15 sept.\*



C. A. ALFVÉN.  
Prakt. Läkare. — Stockholm.  
50 år 24 aug.\*



S. F. G. LUNDQVIST.  
F. d. Seminarierector. —  
Strängnäs. — 70 år 22 sept.



P. E. LILJEQVIST.  
Professor. — Lund.  
55 år 21 sept.\*



N. WIDNER.  
Hövpred. Kyrkoh. — Saltsjö-  
baden. — 50 år 30 sept.\*



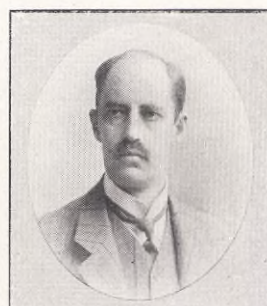
B. WELLIN.  
Fröken. — Stockholm.  
50 år 11 sept.\*



C. L. TENOW.  
Statskommissarie. — Sthlm.  
50 år 27 sept. — (Se sid. 830.)



J. O. LILLIEHÖÖK.  
Generalkonsul. — Stockholm.  
55 år 24 sept.\*



C. O. B. WEDBERG.  
Justitieråd. — Stockholm.  
50 år 28 sept.\*



K. E. H. HILDEBRAND.  
Fil. Dr. Riksg.-fullm. — Sthlm.  
50 år 24 sept.\*

\* Data å nästa sida.





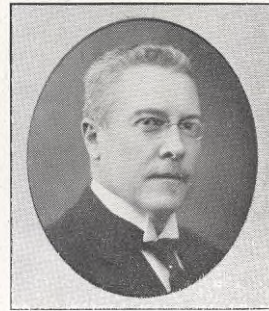
I. TÖRNEBLADH †.  
F. d. Landskamrerare. — Sthlm.  
F. 28. † 9 sept.\*



C. A. LILJEBÄCK †.  
F. d. vice Konsul. — Handlande.  
Haparanda. — F. 49. † 29 aug.



E. F. CHÖLER †.  
Brukspatron. — Gårdsjö.  
F. 59. † 12 juli.\*



C. J. F. HOLZHAUSEN †.  
Handlande. — Göteborg.  
F. 61. † 4. sept.

ALEXANDER HAMILTON. Stud. 75, förvalt. å Hedensbergs fideikom. cgend. 79, senare disponent där, samt v. fadersns döi 14 inneh. av fideikommisset o. bosatt å Hedensberg. Led. av Västm. l. hushålln.-sällsk. förvaltn.-utsk. sdn. 9. Ordf. i styerna f. Sv. smörprovsn.; länets sparb., hästförsäkr.-bol., hagelskadebol.; v. ordf. i Styerna f. Tomta lantbr.-skola, Sv. handelsbankens avd.-kontor i Västerås, i Tärna folkhögsk. Ordf. i styr. f. Västmän. lantm. centralfören. Led. av Riksd. A. K. 01, av F. K. 06—19.

ARTHUR THIEL. Efter avslut. skolstudier o. köpm.-praktik i Hamburg t. 80 anst. h. firman Bendix, Josephson & Co. i Stockholm t. 90; intr. sistn. år hos svärfadern i firm-n Joseph Leja där. Kallades 95 att såsom kommissarie leda arbetena f. Utställn. i Stockholm 97. Sveriges general-kommiss. v. världsutställn. i Paris 1900. Med. av komm. o. av högsta juryn i Liège 05. Ordf. i komm. f. Sveriges deltag. världsutställn. i San Francisco 15. Sdn 08 led. av styr. f. Tekn. skolan i Stockh. (v. ordf.), v. ordf. i Fören. f. internat. rättsskydd. Styr.-led. i Sv. allm. exportfören. K. Teaterns a.-b., barnsjukh. Simon & Mathilda Sachs Minne; förestånd. f. Mosalska förs. Inspekt. f. Bröd. Pålmanns hand.-inst. Styr.-led. o. intress. i a.-b. Separator, Nord Kompaniet, De Lavalns ångturbin, Göteborg. bank, Sv. Ostasiat. Komp. Chef f. K. Teatern 07—08. Biografi o. helsid.-portr. årg. 1:37.

BENGT JOHANSSON. Tjman i Olycksf.-försäkr. a.-b. Norden 88, kamrer där 91; tj.-man i försäkr. a.-b. Fylgia 93; gen.-agent o. syssloman i Sverige f. Nye danske brandförsäkr.-selsk. av 1864, Köpenhamn, 94; gen.-agent o. syssloman. f. Sv. f. Victoria zu Berlin, Allg. Vrsich. A. G. (olycksf.-s. livförsäkr.) 95. Inneh. denna o. föreg. gen.-agentur t. dess Brandförsäkr. a.-b. Victoria trädde i verksamhet; sistn. bol. verkst. dir. o. styr.-led. sdn 98; därj. styr.-led. i Lifförsäkr. a.-b. Victoria sdn 07 samt verkst. dir. där 07—09.

KRISTIAN WICKSTRÖM. Stud. 66, med. lic. 78, tf. överläk. v. Göteborg. hosp. 80. ord 83—15.

CARL WEIDEMAN. Stud. 81, med. lic. 92, läk. v. Ronneby brun 91—95, prakt. läk. i Karlshamn sdn 93; andre stadsläk. där 95, förste stads-läk. sdn 99. Led. av hälsov.-nind sdn 95, ordf. sdn 03. Led. av dir. i läns-lasrar, sdn 99.

PER WAHLSTRÖM. Efter prakt. inom bokhand. i Sverige samt fackst.-dir. i Heidelberg o. Rom t. 83, etabl. 84 bokförl.-firman W. & Widstrand i Stockholm, numera ensam inneh. V. ordf. i styr. f. Sv. bokförlagsfören.

ANDREW ALFVÉN. Stud. 89, med. lic. 93. Prakt. läk. i Stockholm sdn 1900; aman. v. Seraf.-lasrar. 1903—01, v. Allm. barnh 02.

CHRISTIAN TENOW.

Till porträtt i Veckans Porträttgalleri.

Hvar 8 Dag innehöll redan 1911 (N:r 33) ett helsidesporträtt jämte biografi över statskommissarien Christian Tenow. Anledningen var — förutom Tenows redan vid den tiden stora insats i den svenska statsförvaltningens moderna utveckling — det särskilt då politiskt aktuella spörsmålet om flottans räkenskaper, som Tenow hade i uppdrag att utreda.

Det var 1911 en i offentliga värv beprövad och med rätta högt uppburen 50 åring, som vi presenterade för våra läsare. När vi i dag bringa 60 åringens porträtt — ty Tenow fyller den 27 i denna månad 60 år —, så kunna vi alltså samtidigt blicka tillbaka på ytterligare en tioårsperiod av den nu ännu mer än 1911 meriterade och berömde ämbetsmannens offentliga verksamhet.

Vi erinna om vårt uttalande för nio år sedan, att "de egenskaper, som utmärkt Christian Tenow i hans ämbetsmannagärning, ha framför allt varit en inom bokföringsadministrationen mindre vanlig självständighet i omdömet, parad med synnerlig kraft och energi, där det gällt verkställighetsåtgärder". Detta omdöme kvarstår med oförminskad styrka, även vad den sista tioårsperioden beträffar, och härtill må nu läggas, att först under denna period har Tenows förmåga av initiativ och skapande kraft inom den svenska statsförvaltning i fullt mått fått komma denna förvaltning till godo i genomförda reformer och nyskapelser.

I egenskap av verkställande ledamot och sekreterare i statsbokföringskommittén har Tenow lett arbetet med upprättande av nya formulär för rikshuvudboken, liksom även för hittills åtminstone 18 olika ämbetsverks och myndigheters räkenskaper. Härigenom har *enhetlighet* uppnåtts vid uppställningen av statsför-

EFRAM LILJEQVIST. Stud. 84, fil. lic. 92, fil. dr. 93, doc. i teoret. fil. i Upps. s. å., doc. i fil. i Göteborg. 94, prof. i prakt. fil. i Lund sdn 06. Vetenskapl. förf. Led. av Vetensk. o. vitt-samh. i Göteborg.

NILS WIDNER. Stud. 91, fil. lic. 94, teol. kand. 99, prästv. 1900, svensk präst i Köpenhamn s. å., kyrkoh. i Saltsjöbaden sdn 13; Tj.-gör. e. o. hovpred. 17.

BERTHA WELLIN. Efter utbildn. i sjukvård v. Sofiahemmet verksam i sjukv.-tjänst 92—07; har därefter enat sig främst åt barna- o. fattigvård. dels v. Fattigv.-förb. dels inom F. V. O. Styr.-led. i Sv. sjuksköt-fören sdn 10. Utger sdn 11 Sv. sluksköterskettidn. Sdn 16 led. av Sofiahemmets styr. Stadsfullm. i Stockholm sdn 12.

JOHAN LILLIEHÖÖK. Stud. 82, jur. kand. 91, adv. i Göteborg 95—98; anst. i Göteborg. e. bank 98, kamrer v. huvudkont. i Göteborg. 99, v. verkst. dir. 1903—03, led. av styr. o. verkst. dir. f. a.-b. Göteborgs bank 03—10. Svensk generalkonsul i Helsingfors 11—17.

BIRGER WEDBERG. Stud. 88, hovr.-ex. 94, e. o. not. i Svea hovr. s. å., adj. led. där 02, fiskal 04, ass. 07, led. av Lagberedn. 03, hovr.-råd s. å., justitieråd sdn 13.

KARL HILDEBRAND. Stud. 88, fil. lic. 96, fil. dr. 98; doc. i hist. i Upps. 98—02. Polit. medarb. i Stockh. Dagbl. 01, dess huvudred. samt verkst. dir. i tidn.-bol. 04—13. Led. av Riksd. A. K. 07—08 o. 12—18; av F. K. 08—10; led. av konst.-utsk. 15, heml. utsk. 17; Riksgäldsfullm. sdn 16. Led. av folkhushålln.-komm. o. chef f. dess upplysn.-avd. 17. Andre dir. i Karlsh. st.-le- o. kraftföretab; a.-b. 15, dir. i Reymersholms gamla ind.-a.-b. Utg. ett flertal hist. o. sociala arbeten o. skrifter. Biografi o. helsid.-portr. årg. XIX:40.

IVAR TÖRNEBLADH †. Stud. 45, kanslsex. 47, hovr.-ex. 51, e. o. not. i Svea hovr. 52, länsnot. i Stockh. l. 57, v. hvd. s. å., landskamrer i samma län 72—03. Led. av dir. f. länets sparb. 64—89, led. av styr. i a.-b. Stockh. tjänst. sparkassa 81—96, ordf. 94—96. Fr. trycket utg. "Handbok i kommunalmyndigheter".

ERNST CHÖLER †. Stud. 78, akad. stud. 79—81. Ägde o. bruk. Gårdsjö egendom m. kvarn o. såg. i Ö. Emtervik. Led. av komm.-nmd sdn 84, komm.-fullm., led. av kyrko- o. skolråd, fattigv., sjukhus- o. väg-styrna. En av stift. av Ö. Emterviks sparb. 89, styr. ordf. sdn 01. Stift. av o. ledande kraft i Ö. Emterviks tuberk.-fören. Omb.-man v. kyrkomötet i Stockholm 20. Tillid. Patr. sällsk. stora guldmalj.

valningens olika räkenskaper, varjämte *enkelhet, översiktlighet* och *reda* införts, där dessa för överskådligheten hos bokföringen nödvändiga egenskaper förut saknats. Därför äro överallt *primär-räkenskaper* inrättats med hänsyn till den centrala bokföringens krav. Bokföringsreformen har även gått ut på vindande av noggrann *översikt* månad för månad av samtliga inkomsttitlars och utgiftsanslags ställning. Genom det nya bokföringsystemet vinner man dessutom, bland mycket annat, även att revisionens arbete underlättas och göres mer effektivt, samt även det viktiga resultatet, att riksbokslutet kan uppgöras långt tidigare än hittills varit fallet, så att den sittande riksdagen kan i god tid få del av föregående års budgetförvaltning, innan nästkommande års stat skall slutligt uppgöras.

Tenow har vidare under den sist rörflutna tioårsperioden tagit initiativ till och närmare utarbetat budgetreformen, verkställt utredning angående flottans övninganslag samt avgivit betänkande angående omorganisation av såväl marinförvaltningen som även flottans stationer, ett betänkande som sedermera, även med Tenows medverkan, lett till reformerande kommittéförslag i av Tenow från början föreslagen riktning. Till denna period få även läggas förslag till omgruppering av riksstansanslagen och till nomenklatur i riksstaten, vilka förslag genomförts 1913 och 1914. Tenow har dessutom omarbetat riksgäldskontorets reglemente och under fyra år varit ordförande i skogsbokföringskommittén, varjämte han, 1912 och 1913, för H. K. H. Kronprinsen hållit föreläsningar i budgetträtt och budgetteknik.

Christian Tenows största verk och största framgång är dock inrättandet av *riksrevisionensverket*, vilket av Tenow redan 1912 föreslogs i en till finansministern avgiven promemoria, varefter en kommitté med Tenow såsom ordförande följande år föreslog de närmare riktlinjerna för det nya ämbetsverket, vilket genom ett innevarande år fattat riksdagsbeslut äntligen inrättats från och med år 1921. Det lider intet tvivel, att Tenow blir utnämnd till det nya ämbetsverkets förste generaldirektör.

Christian Tenows namn är redan i den svenska statsförvaltningens historia för alla tider hugfäst, och hans reformer skola länge ange riktlinjerna för den svenska statens räkenskaper och revisionella myndigheter. Må det nu förunnas honom att länge





Efter fotograf. Kliche: Bengt Silfverpar. PAUL DESCHANEL, REPUBLIKEN FRANKRIKES PRESIDENT, vilken efter att endast en kort tid ha innehaft sitt höga ämbete, inom närmaste tiden avgår till följe sjuklighet.

presidenten lider av en svår och obotlig nervsjukdom, ådragen genom själslig överanstängning och yttrande sig som den djupaste melankoli och livsleda, vilken senare kommit den sjuke att tvånne gånger söka taga sitt liv.

Deschanel som den 17 jan. innevarande år med ofantlig röstövervikt valdes till Frankrikes president är född den 13 febr. 1856. Redan vid unga år gjorde han sitt inträde i det politiska livet och invaldes 29 år gammal i deputeradekammaren, vars talman han blev 1898. Två år senare fick han på denna post vika för Bourgeois, men beklädde sedan vid upprepade tillfällen åter densamma. Som politiker har Deschanel utmärkt sig för grundlig sakkänedom inom skilda områden samt för en lysande väl-talighet. Som deputeradekammarens talman åtnjöt han en utomordentlig popularitet för den skicklighet och oväld varmed han ledde förhandlingarna.

Den franska prässen ägnar den avgående presidenten sitt varma deltagande och beklagar livligt hans tillbakaträdande, vilket den dock betecknar som en ofrånkomlig nödvändighet.

Som kandidat till den ledigblivande presidentvärdigheten nämnes i första hand Millerand vilken, ehuru han bestämt avböjt kandidatur, dock med hänsyn till den starka och ensämmiga opinionen för hans val torde komma att ställa sig till förfogande.

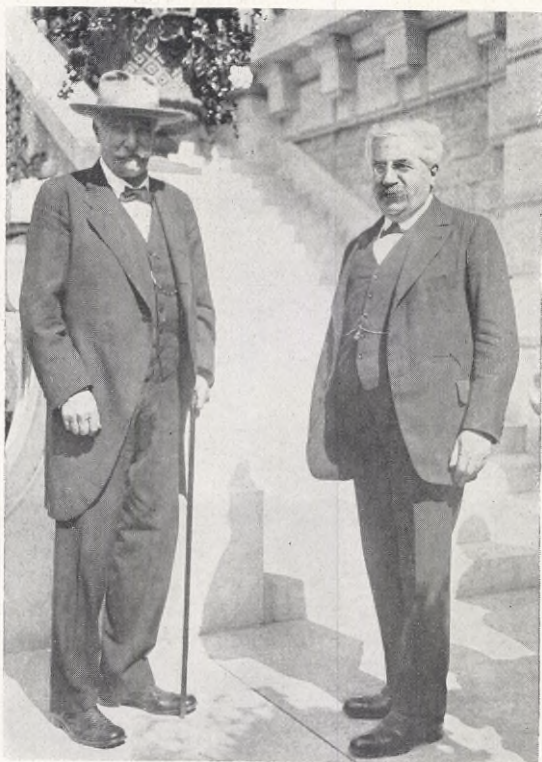
Förhållandet mellan Frankrike och Italien har sedan det visade sig, att Versaillesfreden på fransk tillskyndan icke tillät italienerna att i full utsträckning inhösta de av dem eftertraktade stora krigsvinsterna, kännetecknats av en kylta, vilken på Italiens sida efter hand syntes på väg att övergå i öppen fiendskap. Det har slutligen syntes de ledande statsmännen inom de båda länderna nödvändigt att söka åstadkomma icke blott en avspänning i detta förhållande utan även att åvägbringa ett direkt närmande. För detta ändamål har i flagarne ett möte ägt rum mellan de franska och italienska konseljpresidenterna, Millerand och Giolitti, varvid de i förtrolighet dryftat såväl den europeiska situationen som de politiska och ekonomiska förbindelserna mellan Frankrike och Italien. Konferensen, vilken ägde rum i Aix-les-Bains den 12 sept. och präglades av den vänskapligaste anda har givit betydande resultat, ägnade att skapa och bevara ett goit samförstånd mellan de båda nationerna. Den utfärdade officiella deklARATIONEN tillkännager sålunda att fullständig enighet uppnåtts på alla punkter och att de båda folken äro beslutna att i fullt samförstånd studera och söka vinna en lösning av de allvarliga problem, som uppkommit genom kriget och ännu endast ofullständigt lösts ge-

såsom ledande kraft styra det ämbetsverk, som närmast har till uppgift att göra de Tenowska iderna fruktbarande inom Sveriges statsförvaltning.

Vid sidan av sin ämbetsmannabana har Tenow utövat en omfattande verksamhet. Sålunda är han sedan 1917 suppleant för den av Kungl. Maj: utsedde ordföranden för riksbanksfullmäktige, sedan 1898 styrelseledamot i Livförsäkringsbolaget Balder, sedan 1906 vice ordförande i Sveriges Allmänna Revisionsbyrå, sedan 1909 ordförande i de Svenska Djurskyddsförningarnas Centralförbund, sedan 1899 ordförande i Nordiska Samfundet för det vetenskapliga djurplägeriets bekämpande och sedan 1917 styrelseledamot i Svenska Röda Stjärnan. Tenows arbete för det svenska djurskyddet kan ej nog högt uppskattas.

Frankrike står nu inför den sedan någon tid befarade presidentkrisen, i det att president Deschanel givit tillkänna sitt oåterkalleliga beslut att av hälsoskäl träda tillbaka från sin befattnings. Den demissionsansökan som presidenten skall förelägga parlamentet är redan skriven och kommer att av konseljpresidenten Millerand föredragas inför kamrarna någon av de närmaste dagarna, varefter parlamentet omedelbart för- rättar nytt presidentval.

Det har sedan någon tid varit känt, att den franske presidentens hälsa varit vacklande. utan att dock allmänheten underrättats om sjukdomens allvarliga karaktär. Det visar sig nu att



Fotograf. Kliche: Bengt Silfverpar. FRANSK—ITALIENSKA KONFERENSEN I AIX-LES BAINS. Konseljpresidenterna Giolitti och Millerand utanför Hôtel Mirabeau, där konferensen ägde rum.

nom freden. Genomförandet av Versaillesfördraget i vad det rör Tyskland erkännes vara en för Frankrike vital nödvändighet, Polens frihet och oavhängighet måste tryggas, Italiens och Frankrikes intressen i Mindre Asien böra utvecklas gemensamt genom vänskapligt samarbete. Båda länder skola därjämte respektera varandras handlingsfrihet gentemot sovjetregeringen. Till sist framhålls, att Frankrike med glädje skall se en snar uppgörelse i Adriatiska frågan vilken till fullo skyddar Italiens legitima strävanden och tillvaratager detta lands politiska intressen.

Under konferensen avsånde de båda konseljpresidenterna ett telegram till engelske statsministern Lloyd George, vari de betygade den fulla överensstämmelsen i de allmänna synpunkterna och erkände den bjudande nödvändigheten av en intim entente mellan sina egna land och England för tryggande av de europeiska problemens lyckliga lösning och återupprättandet av fred och normala förbindelser mellan folken.

Till bild å sid. 822.

Den sedan länge bebdade omorganisationen av Svenska Slöjdföreningens verksamhet har nu blivit en verklighet i det att den förutvarande sekreterarebefattningen indragits och i stället till verkställande direktör i föreningen utsatts intendenten vid Nationalmuseets gravryavdelning, fil. dr Gregor Paulsson, beaktat för ett omfattande skriftställarskap på just de konstindustriella områden Svenska Slöjdföreningen närmast företräder.

Text till portr. å sid. 832.

Metropolen Germanos Strinopoulos, rektor för andliga akademien på Halki och titulär ärkebiskop av Seleucia har i dagarna på inbjudan av Olaus Petri-stiftelsens föreläst i Uppsala om "Kyrkans enhet", varvid han till ämne valt "Den ortodoxa kyrkans och det ekumeniska patriarkatets ställning inom kristenheten". Föredragen, vilka hållits på grekiska, hava tolkats av kyrkoherde Herman Nearder från Estuna.

Forts. fr. sid. 821.

derbörden, jordmassan uppluckrats och slutligen på en yta av minst 9,000 kvadratmeter råkat i glidning samt med stor våldsamhet förts vidare ca 300 meter nedåt, ryckande med sig väldiga stenblock och hela skogsbeståndet. Bergets lutning på platsen för skredet var 35 grader. Inga tecken som kunde tyda på att ett vulkaniskt utbrott ägt rum funnos för handen. Den anblick som erbjöd sig visade ett typiskt jordskred utför en bergslutning och ingenting annat. Dr Zenzén undersökte även vid samma tillfälle den plats, där enligt traditionen ett vulkanutbrott skulle ägt rum för ett sjuttioal år sedan, men fick även ifråga härom den bestämda uppfattningen, att det jämväl vid detta tillfälle ägt rum ett jordskred av väldig omfattning. De båda skreden hava delvis gått fram över samma område.





Foto. E. Finn, Uppsala.

GERMANOS STRINOPOULUS, *Grekisk metropolit* på besök i Sverige. Text å sid. 831.

Lordmayorn i Cork, älderman *Terence Mc Swiney*, en av anförarne i den av Sinn Feiners i Irland upprättade republikanska armén, som förklarar England krig, häktades den 12 aug. och dömdes några dagar senare för sina rebelliska stämplingar till två års fängelse. Den häktade förklarade genast hungersträjk för att söka framtvinga sitt omedelbara frigivande. Från utomstående, engelska fackföreningar och tidningar, borgmästaren i Newyork m. fl. gjordes hänvändelser till engelska regeringen om nåd för den dömd, vars död genom hungersträjk kunde väntas framkalla ursinnig förbittring bland Sinn Feiners, vilka otvivelaktigt skulle söka taga en blodig hämnd. Regeringen ställde sig icke helt avisande till benådningen, men fordrade att Sinn Feiners dessförinnan skulle garantera ett inställande av det förda mordiska guerillakriget mot den engelska ordningsmakten i Irland. Förbindelsen har icke lämnats, nya oroligheter hava iscensatts och borgmästaren som hårdnackat fortsatt hungersträjken har kvarhållits i fängelset. Spänningen bland Sinn Feiners har under tiden i oerhörd grad tilltagit och situationen betecknas som utomordentligt allvarlig. Mc Swineys tillstånd är efter den mer än månadslånga hungersträjken ytterligt oroväckande och döden synes nära. Denna händelse mötes med största oro av de engelska myndigheterna och de mest omfattande säkerhetsåtgärder hava träffats för att möta de väntade svåra oroligheterna. (E. 8 1916)



Efter fotografi.

Mc SWINEY, den i fängelset hungerförsmäktande borgmästaren i Cork.



EMIR FAYSAL, DEN LANDSFLYKTIGE KONUNGEN AV DAMASKUS, alla syriska beduinernas sheik, nu i Rom för att därefter besöka de europeiska stormakterna och inför dem framlägga Syriens sak. — Efter nytt foto. från Rom.

*Emir Faysal*, den landsflyktige konungen av Damaskus, anlände den 10 sept. till Neapel för att därifrån resa vidare närmast till Luzern för att inför engelske statsministern Lloyd George, som f. n. vistas där, framlägga sina klagomål över den franska ockupationen av Syrien.

Under världskriget ställde sig Syrien på ententens sida för att söka avkasta det turkiska oket. Fredskonferensen i Versailles syselsatte sig även med Syriens angelägenheter, men tydligen icke på ett för detta land tillfredsställande sätt. Emiren mottog på sin tid av den franske generalen Gouraud ett ultimatum, vilket bl. a. innehöll fransk ockupation av staden Aleppo och järnvägen Rejah—Aleppo samt slutligen demobilisering av den syriska armén. Emiren gav order till avväpning, vilken order emellertid ledde till uppror bland trupperna. General Gouraud nedslög emellertid med sin 50,000 man starka armé upprорот och proklamerade fransk militärdiktatur i landet.



G. NOGUCHI. Japans idrottsförbunds sekreterare besöker Sverige efter Olympiska spelen i och för studier av svensk fysisk fostran.

## Våra prenumeranter

erinras om vikten av att  
**SNARAST förnya  
prenumerationen.**

**Nytt kvartal och ny årgång**

börjar 1 oktober!

Se omslagets 20:de sida!

INNEHÅLL: Christian X av Danmark (biografi o. helsidesporträtt). — Statskommissarie Christian Tenow 60 år. — Gejersgården i Ransäter invigs. — Jordskred i Pite lappmark. — Svenska ryttarsegrar i Antwerpen. — Presidentskiftet i Frankrike. — Porträtt o. bilder till dagskrönikan. Veckans porträttgalleri.

Eftertryck av text eller illustrationer i HVAR 8 DAG utan angivande av källan förbjudes vid laga påföljd.

För Berättelser och Historietter gäller ovillkorligt förbud.

P. A. B. HVAR 8 DAGS TRYCKERI, GÖTEBORG.